

## RESE?AS

GODARD, DANIELE (ed.), *Fundamental issues in the Romance languages*, Stanford, Centre for the Study of Language and Information, 2010, 418 pp.

Son numerosas las introducciones, cl?asicas y modernas, a la lingüística romance, pero no creo que exista una introducción a la sintaxis de las lenguas románicas que posea las características particulares de esta. El libro consta de una presentación general de la editora (capítulo 1) seguida de siete capítulos. En uno de ellos se analizan varios aspectos de la morfología flexiva; en los otros seis se abordan, con similar profundidad, una serie de construcciones sint?cticas. Se han elegido las que muestran mayor variación en las lenguas romances, y también las que han dado lugar a mayores debates de índole teórica. Los asuntos estudiados son los siguientes: pronombres clíticos, predicados complejos, auxiliares, grupos nominales escuetos (es decir, presencia y ausencia de determinante), negación y, finalmente, orden de palabras en relación con la estructura informativa. Como es lógico esta lista no abarca todos los aspectos de la sintaxis romance que poseen interés (no hay, por ejemplo, capítulo para el modo, para las expresiones cuantificativas o para las conjunciones subordinantes), pero no es menos cierto que todas las materias que se han elegido son centrales en el estudio de la sintaxis de las lenguas románicas.

Los análisis que se llevan a cabo en la obra son exhaustivos, hasta el punto de que cada capítulo constituye una pequeña monografía sobre la parcela de la gramática que aborda. Unos lectores estarán tal vez más interesados en la descripción de la variación sint?ctica en la Rumania; otros se fijarán más en los aspectos teóricos que suscita cada construcción sint?ctica, y a algunos les agradará especialmente encontrar un detallado repaso de los análisis previos de cada fenómeno. El libro satisface todos estos intereses. El haber elegido un grupo representativo de fenómenos, en lugar de intentar analizar en su conjunto toda la sintaxis de las lenguas romances, ha sido un indudable acierto de la editora, que ha repercutido notablemente en la calidad de la obra. Además de realizar un meticuloso estado de la cuestión del asunto que concierne a su capítulo, los autores presentan su visión personal, a menudo innovadora y original, de la materia de la que se ocupan. En el libro se ha logrado, en efecto, un difícil equilibrio entre la descripción y la teo-

ría, pero también entre la revisión de los análisis previos y la exploración de otras alternativas. Si alguna editorial lo tradujera al español, no me cabe duda de que sería sumamente útil para los estudiantes avanzados de Lingüística General, de Lingüística Románica y de Lengua Española.

El capítulo segundo («Verb stem variations in Romance»), escrito por Liliane Tasmowski y Sandra Reinheimer es, en cierta forma, un capítulo aislado dentro del libro, no solo por ser el único capítulo de morfología, sino porque es el que otorga mayor peso a las cuestiones diacrónicas, y también porque los intereses de los especialistas en morfología flexiva raramente son compartidos por los autores que se ocupan de los problemas, estrechamente relacionados, que se suscitan en la sintaxis. En este capítulo se muestran los principales cambios que la flexión verbal experimentó en su evolución del latín a las lenguas romances. Se analiza con especial detalle la evolución de los temas de presente, y se atiende a las razones, tanto históricas como estructurales, por las que no tuvo lugar la dispersión o la desintegración de ese paradigma que la evolución del latín hacía prever. Las autoras explican asimismo la reorganización que las lenguas romances hicieron de los tres temas latinos (*infectum*, *perfectum* y *supinum*), y en particular la manera en la que los temas romances de perfecto y de participio quedaron condicionados por la estructura de los temas de presente.

El capítulo 3 se titula «Clitic pronouns in the Romance languages» y se debe a Phillip Miller y Paola Monachesi. Contiene un pormenorizado análisis de la variación existente en las lenguas románicas en lo relativo a la posición de los pronombres átonos, las construcciones de doblado, las agrupaciones de clíticos, los rasgos morfológicos (caso, género y número) que los caracterizan y sus propiedades fonológicas, en particular prosódicas, entre otros aspectos de su gramática.

En el capítulo 4, titulado «Complex predicates in the Romance languages», Anne Abeillé y Danièle Godard explican las varias formas en las que se forman estos predicados, particularmente los verbales. Estos últimos se construyen mediante la concatenación de un verbo y alguna otra categoría, que puede ser no verbal, de manera que los argumentos de la segunda pasan a serlo del conjunto formado por ambas. En el capítulo 5 («Auxiliaries and intransitivity in French and in Romance»), Géraldine Legendre y Antonella Sorace analizan la considerable variación que existe en la Romania en lo relativo a la elección del auxiliar con los verbos inacusativos, así como los factores sintácticos y semánticos que la condicionan.

El capítulo 6, «Bare nouns in the Romance languages», se debe a Carmen Dobrovie-Sorin y Brenda Laca, que analizan el significado de los grupos nominales sin artículo y su distribución sintáctica, así como las peculiaridades de los artículos partitivos. Las autoras explican que los grupos nominales escuetos no denotan tipos (*kinds*) en las lenguas ro-

mances, a diferencia de lo que parece suceder en ingl?s, sino propiedades, por lo que su compatibilidad con las diversas clases de predicados muestra notables variaciones en relaci?n con el ingl?s. Dedicamos una secci?n al portugu?s brasile?o, que admite plurales escuetos en posiciones sint?cticas en las que resultan excluidos en las dem?s variedades rom?nicas.

En el cap?tulo 7, «Negation in the simple clause in the Romance languages», Francis Corblin y Luc?a Toven? ofrecen un detallado an?lisis de las construcciones negativas. Muestran pormenorizadamente la gran variaci?n que presenta en la Romania la distribuci?n de las palabras negativas preverbiales, seg?n sean o no compatibles con otra negaci?n, y explican las particularidades de la variante de la negaci?n doble que llaman *conegaci?n* (como en franc?s *ne... pas*). El cap?tulo presta especial atenci?n a las propiedades cuantificativas de los indefinidos negativos, entre otros aspectos te?ricos de la sintaxis de la negaci?n. Es menos detallado, en cambio, el an?lisis de los contextos sint?cticos que legitiman la aparici?n de los t?rminos de polaridad negativa. La descripci?n de estos contextos contiene algunos errores en lo que respecta al espa?ol (tabla de la p?gina 279), que deber?an corregirse en una segunda edici?n, y tambi?n si el libro se traduce a nuestra lengua.

El cap?tulo 8 se debe a Jean-Marie Marandin y se titula «Subject inversion and discourse in Romance». Su autor explica en ?l que las generalizaciones necesarias para analizar los sujetos posverbiales no pueden establecerse ?nicamente a partir de las unidades cl?sicas de la estructura informativa de la oraci?n, a pesar de su indudable relevancia, sino que dependen tambi?n de otros factores sint?cticos (notablemente el que la oraci?n sea o no subordinada), as? como de las clases de predicados verbales y de un principio de naturaleza pragm?tica que formula a partir de la interpretaci?n de ciertas expectativas del hablante.

IGNACIO BOSQUE  
*Real Academia Espa?ola*

GONZ?LEZ CALVO, JOS? MANUEL, *Escollos de la sintaxis*, C?ceres, Universidad de Extremadura, 2011, 212 pp.

Bajo un t?tulo tan sugerente como es el de *Escollos de la sintaxis*, el profesor Gonz?lez Calvo ha reunido ocho art?culos que hab?a ido publicando entre los a?os 2002 y 2008 en diversas revistas especializadas y vol?menes colectivos, y que ahora ven la luz de forma conjunta debido a sus muchos puntos en com?n: en todos ellos se analizan aspectos problem?ticos de la sintaxis del espa?ol (*escollos*), que pueden enfocarse (y *salvarse*) desde muy diversas perspectivas.